

- Nicholls, l'hon. M.—Fin.**
 Différends industriels, 123, 137, 139, 140, 141
 Experts quittant le service public, 102
 Inspection des bateaux à vapeur, 357
 Négociants de marchandises allemandes, 308
 Rapports inexacts, 342
 Rentes viagères de l'Etat, 153
 Subsidés, 118
 The T. Eaton General Insurance Co., 150
- Planta, l'hon. M.**
 Sauvages de la Colombie britannique, 520
- Poirier, l'hon. M.**
 Adresse en réponse au discours du Trône, 62 à 65
 Bibliothécaires du Parlement, 194, 195
 Déportation, 453, 454, 462
 Divorce, 245
 Fusion des services parlementaires, 100
 Négociants de marchandises allemandes, 226, 291, 308
 Nomination d'un traducteur français, 358 à 363
- Pope, l'hon. M.**
 Admission des sénateurs aux Communes, 34
 Adresse en réponse au discours du Trône, 26 à 28
 Baie et détroit d'Hudson, 638, 639
 Divorce dans l'Ontario et l'île du Prince-Edouard, 188
 Faillite, 644, 645, 648, 656, 660, 664, 665
 Restaurant du Parlement, 814, 815
 Sauvages de la Colombie britannique, 520, 522
 Service civil, 594
- Power, l'hon. M.**
 Adresse pour modifier l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, 803
 Ajournement du Sénat, 436, 437, 500
 Aliments et drogues, 346 à 351, 353, 355
 Amirauté, 629
 Assurance des soldats rapatriés, 776, 777, 784
 Baie et détroit d'Hudson, 268, 518, 564
 Banques d'épargne de l'Etat, 672, 673, 677 à 679
 Bibliothécaires du Parlement, 196, 197, 200
 Burrard Inlet Tunnel and Bridge Co., 291
 Code criminel, 714, 736, 737, 746, 747, 749
 Code criminel (version française), 219
 Commerce franco-canadien, 884
 Construction des navires, 844, 845
 Coordination des bureaux de placement, 345
 Cour Suprême, 484
 Déportation, 456, 460, 535, 540
 Directeur des opérations relatives à la houille, 465
 Divorce, 269, 270, 272, 274 à 276
 Divorce dans l'Ontario et l'île du Prince-Edouard, 179, 181, 182
 Divorce Frankling, 612
- Power, l'hon. M.—Fin.**
 Economie de la lumière du jour, 342
 Epizooties, 397
 Etablissement des soldats, 405
 Faillite, 643, 645, 659
 Garnison d'Halifax, 331, 332, 371 à 374
 Gendarmerie à cheval du Canada, 147, 163, 788
 Gibier du Nord-Ouest, 629
 Grand-Tronc, 382, 395, 396
 Impôt de guerre, 861
 Impressions du Parlement, 403, 631, 632
 Inspections et ventes, 623
 Irrigation, 731, 732
 Marine marchande, 554, 625
 Naturalisation, 772, 775, 776
 Négociants de marchandises allemandes, 222
 Pensions, 789, 793, 794, 797 à 802
 Pensions de la milice, 785, 787
 Personnel du Sénat, 250 à 252
 Pétrole et naphte, 407
 Rentes viagères de l'Etat, 152, 153, 172
 Restaurant du Parlement, 817
 Retraite de certains fonctionnaires, 908
 Sauvages de la Colombie britannique, 489, 501, 524, 525, 543, 811
 Schistes pétrolifères en Canada, 294
 Service civil, 522, 583, 586, 596, 604, 605, 620, 641, 642
 Service des postes, 730
 Terres fédérales, 295
 Traitements ministériels et indemnité, 891, 894 à 896
- Président du Sénat, Son Honneur le—l'hon. M. Joseph Bolduc.**
 Admission des sénateurs aux Communes, 35
 Baie et détroit d'Hudson, 579, 635, 669, 671
 British Empire Steel Corporation, 365, 367 à 369
 Cause du divorce Oakley, 371
 Déportation, 412, 493 à 496, 528, 533 à 535
 Fusion des services parlementaires, 100
 Message à Sa Majesté le Roi, 61
 Nomination d'un traducteur français, 362, 363
 Service civil, 583, 610, 617, 642
 Traitements ministériels et indemnité, 893
- Proudfoot, l'hon. M.**
 Adresse en réponse au discours du Trône, 3 à 9
 Code criminel, 735, 738 à 743, 744 à 747, 749, 750, 753 à 759
 Construction des navires, 841
 Cour de l'Echiquier, 466
 Cour Suprême, 469, 484 à 489
 Déportation, 461, 462
 Directeur des opérations relatives à la houille, 464
 Divorce, 213, 271, 274 à 277, 911, 912
 Divorce Orford, 766